TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HẠ LONG** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 36/2020/HS-ST
Ngày 14 - 01 - 2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẠ LONG, TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Hiệp.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lại Ngọc Hà và bà Lê Thị Xuân Hương.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Quân - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Kim Anh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 14 tháng 01 năm 2020 tại Hội trường xét xử - Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 16/2019/TLST-HS ngày 02/12/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 34/2019/QĐXXST-HS ngày 31/12/2019 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Kh - Tên gọi khác: Không; sinh ngày 16/11/1996 tại tỉnh Quảng Ninh; nơi cư trú: Thôn 3, xã S, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1967 và bà Đinh Thị Ch, sinh năm 1971; vợ, con: Không; tiền sự: Không; Tiền án: Ngày 23/11/2016, bị Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 12 tháng tù, về tội "Trộm cắp tài sản".

Bị cáo bị bắt truy nã ngày 26/10/2019, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Anh Nguyễn Anh D, sinh năm 1992; nơi cư trú: Tổ 1, khu 6C, phường H1, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

Người làm chứng:

- Anh Nguyễn Tuấn Th, sinh năm 1996; địa chỉ: Thôn 3, xã S, thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

- Anh Nguyễn T A, sinh năm 1995; địa chỉ: tổ 17, khu 2, phường H2, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

- Anh Trương Văn C, sinh năm 1987; địa chỉ: Tổ 17, khu 2, phường H2, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 23 giờ ngày 25/10/2017 tại khu vực đang thi công đường Tr, thuộc tổ 5, khu 2, phường Tr, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, do mâu thuẫn trong sinh hoạt, Nguyễn Tuấn Th, Nguyễn Văn Kh đã có hành vi dùng gậy gỗ đập vào đầu, lưng, vai của anh Nguyễn Anh D gây thương tích, tổn hại 42% (bốn mươi hai phần trăm) sức khỏe; Vật chứng thu giữ gồm: 01 đoạn gậy gỗ dài 0,79m, đường kính 5cm; 01 đoạn gậy gỗ dài 52,5cm, đường kính 5cm; 01 chiếc mũ cối màu xanh và 01 khẩu trang y tế màu xanh.

Tại bản kết luận giám định thương tích số 587/17/TgT ngày 16/11/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh, kết luận thương tích của Nguyễn Anh D như sau: Sẹo vết thương phần mềm vùng thái dương đỉnh phải 9%; Chấn thương gẫy đầu ngoài xương đòn phải 8%; Chấn thương gãy gai ngang L2, L3: 13%; Chấn thương gãy cung sau thân đốt sống L5: 21%. Các tổn thương nêu trên do vật tày gây ra, áp dụng phương pháp cộng lùi, Nguyễn Anh D bị thương tích tổn hại 42% sức khỏe.

Tại cơ quan điều tra (CQĐT) và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn Kh khai nhận: Ngày 25/10/2017, anh Đ1 thuê bị cáo và các anh Th, C, T A vận chuyển đường ống cáp mạng ra khỏi khu vực đang thi công đoạn đường thuộc tổ 5, khu 2, phường Tr, thành phố Hạ Long. Bên thi công thời điểm đó có anh Nguyễn Anh D, anh Phạm Văn Tr và anh Hoàng Công Đ2. Giữa bên vận chuyển ống cáp với bên thi công không có mâu thuẫn gì nhưng trong quá trình thực hiện công việc giữa anh Th với anh Tr xảy ra mâu thuẫn, lời qua tiếng lại. Anh Th giằng mũ cối mà anh Tr đang đội trên đầu đập liên tiếp vào đầu, vào người của Tr làm anh Tr bỏ chạy. Sau đó anh Th tiếp tục dùng mũ cối đánh vào đầu, vào người của anh Đ2. Do còn bực tức vì bị đánh nên anh Tr quay lại cầm theo gậy gỗ đứng đối diện vụt trúng vai phải anh Th và vụt vào tay của anh C. Bị cáo đã cùng các anh Th, C, T A định đánh lại, thì anh Tr bỏ chạy. Cùng lúc đó anh D cầm theo gậy gỗ chạy đến vụt trúng phía sau đầu của anh Th, làm anh Th bị chảy máu và gục xuống. Thấy vậy, bị cáo chạy đến ôm anh D từ phía sau, T A cũng lao đến dùng chân đạp vào người anh D còn anh Th đấm vào mặt anh D, rồi giằng gậy từ tay anh D làm gậy rơi xuống đất. Anh Th nhặt gậy vụt một nhát vào đầu anh D. Bị cáo cũng nhặt gậy gỗ ở dưới đất vụt vào người anh D. Anh D vùng thoát, bỏ chạy sang phía đường đối diện thì bị Th và bị cáo đuổi theo tiếp tục dùng gậy vụt nhiều nhát vào lưng, đầu, vai của anh D. Được mọi người can ngăn nên bị cáo và anh Th không đánh nữa. Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, do lo sợ nên bị cáo đã bỏ trốn, đến ngày 26/10/2019 bị bắt truy nã. Tại phiên tòa, bị cáo đồng ý mức bồi thường thiệt hại cho bị hại là 10.000.000 đồng. Bị cáo

thấy Viện kiểm sát truy tố, Toà án xét xử bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Bị hại anh Nguyễn Anh D tại CQĐT và tại phiên tòa có lời khai thể hiện: Ngày 25/10/2017, anh D cùng các anh Tr và Đ2 thi công đoạn đường thuộc tổ 5, khu 2, phường Tr, thành phố Hạ Long. Khoảng 23 giờ cùng ngày có 4 nam thanh niên sau này biết tên là Kh, Th, C và T A được thuê vận chuyển đường ống cáp mạng ra khỏi công trường thi công. Trong lúc làm việc giữa Th với Tr xảy ra mâu thuẫn nên Th giằng mũ cối đánh Tr. Khi Tr bỏ chạy thì Th dùng mũ cối đánh Đ2. Tr quay lại cầm theo gậy gỗ đánh Th và Công thì Kh, Th, C, T A định đánh lại, Tr bỏ chạy. Thấy Tr và Đ2 bị đánh nên anh D cũng cầm gậy gỗ chạy đến vụt vào phía sau đầu Th khiến Th chảy máu và gục xuống. Anh D bị Kh ôm phía sau để T A dùng chân đạp vào người, Th cũng lao đến đấm vào mặt anh D rồi giằng gậy từ tay D làm gậy bị rơi xuống đất. Th nhặt gậy gỗ vụt vào đầu anh D, Kh nhặt gậy gỗ vụt vào người D. Khi anh D bỏ chạy thì bị Th và Kh tiếp tục đuổi theo dùng gậy vụt nhiều nhát vào lưng, đầu, vai cho đến khi mọi người can ngăn thì Th, Kh mới không đánh nữa. Sau đó anh D được mọi người đưa đi Bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Ninh cấp cứu. Thương tích do Th và Kh gây ra cho anh là 42% sức khỏe. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại của Nguyễn Tuấn Th đối với anh D, các bên đã thỏa thuận xong. Tại phiên tòa, anh D và bị cáo Nguyễn Văn Kh cũng thỏa thuận, thống nhất mức bồi thường thiệt hại là 10.000.000 đồng và yêu cầu Hội đồng xét xử (HĐXX) ghi nhận sự thỏa thuận này.

Những người làm chứng các anh Nguyễn Tuấn Th, Nguyễn T A, Trương Văn C, Hoàng Công Đ2, Phạm Văn Tr tuy vắng mặt tại phiên tòa nhưng tại CQĐT có lời khai thể hiện: Ngày 25/10/2017, các anh Th, T A, C và bị cáo Kh được anh Đ1 thuê vận chuyển đường ống cáp mạng ra khỏi khu vực thi công đoạn đường thuộc tổ 5, khu 2, phường Tr, thành phố Hạ Long. Còn các anh Tr, Đ2, D là bên thi công đoạn đường. Giữa các anh vận chuyển đường ống cáp với các anh bên thi công không có mâu thuẫn từ trước. Xuất phát từ việc anh Th với anh Tr khi tiến hành công việc đã xảy ra mâu thuẫn, xúc phạm nhau, anh Th giằng mũ cối đánh anh Tr trước. Từ đó dẫn đến anh em hai bên vì muốn bênh vực bạn mình nên đã đánh nhau. Anh D dùng gậy gỗ vụt anh Th chảy máu nên bị Kh xông vào ôm phía sau để T A dùng chân đạp vào người D, anh Th đấm vào mặt và giằng gậy của D làm gậy rơi xuống đất. Th nhặt gậy vụt một nhát vào đầu D còn Kh nhặt gậy gỗ dưới đất vụt vào người D. D bỏ chạy thì bị Kh, Th đuổi theo vụt nhiều nhát vào lưng, đầu, vai cho đến khi mọi người can ngăn thì Th và Kh mới dừng lại.

Tại Cáo trạng số 334/CT-VKSHL ngày 29/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long truy tố Nguyễn Văn Kh tội: "Cố ý gây thương tích" quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật hình sự (thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự).

Kiểm sát viên trình bày luận tội đưa ra các chứng cứ, chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo, đề nghị HĐXX tuyên bố bị cáo phạm tội "Cố ý gây thương

tích", áp dụng: Điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Kh từ 03 (ba) năm đến 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính ngày bắt 26/10/2019. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền 10.000.000 đồng.

Hành vi phạm tội của Nguyễn Tuấn Th đã bị xét xử tại Bản án sơ thẩm số 137/2019/HS-ST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long và xét xử phúc thẩm tại Bản án phúc thẩm số 76/2019/HS-PT ngày 29/7/2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh. Đối với Phạm Văn Tr có hành vi dùng gậy gỗ đập vào vai phải của Nguyễn Tuấn Th, đập vào tay của Trương Văn C, do thương tích nhẹ, C từ chối giám định thương tích nên không đề cập xử lý. Đối với Nguyễn T A có hành vi dùng chân đạp vào người của Nguyễn Anh D nhưng chưa đủ căn cứ chứng minh hành vi của Nguyễn T A đồng phạm với hành vi của Nguyễn Tuấn Th, Nguyễn Văn Kh nên Công an thành phố Hạ Long ra quyết định xử phạt hành chính.

Tại phần tranh luận, bị cáo, bị hại không tranh luận với luận tội của Kiểm sát viên. Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo ân hận về hành vi phạm tội của mình, xin HĐXX xem xét xử phạt mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Hạ Long, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn Kh đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, khẳng định việc truy tố, xét xử là đúng người, đúng tội, không oan. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, lời khai của những người làm chứng và các tài liệu chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra và công bố công khai tại phiên tòa như: Đơn trình báo; Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ, bản ảnh hiện trường; Biên bản nhận dạng; Biên bản bắt người đang bị truy nã; Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 587/17/TgT ngày 16/11/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh; Bản luận tội Kiểm sát viên trình bày tại phiên tòa.

Với các chứng cứ nêu trên đủ cơ sở kết luận: Khoảng 23 giờ ngày 25/10/2017 tại khu vực đang thi công đường Tr, thuộc tổ 5, khu 2, phường Tr, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, do mâu thuẫn trong sinh hoạt, Nguyễn

Tuấn Th, Nguyễn Văn Kh đã có hành vi dùng gậy gỗ đập vào đầu, lưng, vai của anh Nguyễn Anh D gây thương tích, tổn hại 42% (bốn mươi hai phần trăm) sức khỏe.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật tôn trọng và bảo vệ, làm mất trật tự tại địa phương. Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, chỉ vì mâu thuẫn nhỏ mà bị cáo cùng với Nguyễn Tuấn Th đã dùng gậy gỗ gây thương tích 42% sức khỏe cho bị hại. Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, đã thỏa mãn dấu hiệu và đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" thuộc trường hợp quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật hình sự (với tình tiết "Dùng hung khí nguy hiểm" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự), có mức hình phạt tù từ 05 năm đến 10 năm. Nội dung luận tội của đại diện Viện kiểm sát trình bày tại phiên tòa phù hợp với nội dung bản cáo trạng đã truy tố đối với bị cáo, có căn cứ pháp luật.

[3] Xét nhân thân, tình tiết giảm nhẹ và tăng nặng trách nhiệm hình sự (TNHS) thì thấy: Bị cáo đã từng bị kết án 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản", ngày 20/8/2017 chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, đến ngày 25/10/2017 cùng đồng phạm thực hiện hành vi phạm tội cố ý gây thương tích cho anh Nguyễn Anh D. Do đó, lần phạm tội này của bị cáo thuộc trường hợp "Tái phạm" là tình tiết tăng nặng TNHS quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Mặc dù sau khi phạm tội bị cáo đã bỏ trốn nhưng quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xem xét giảm một phần hình phạt cho bị cáo để bị cáo thấy được chính sách khoan hồng, nhân đạo của pháp luật mà cải tạo, giáo dục thành người lương thiện có ích cho gia đình và xã hội.

[4] Vụ án có tính chất đồng phạm giản đơn, trong đó bị cáo Kh và đồng phạm Nguyễn Tuấn Th cùng là người thực hành tích cực gây tổn hại sức khỏe 42% cho bị hại anh Nguyễn Anh D. Do đó vai trò của bị cáo Kh và Nguyễn Tuấn Th là ngang nhau.

[5] Căn cứ vào quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ và tăng nặng TNHS, HĐXX buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tại cơ sở giam giữ trong một thời hạn nhất định, nhằm giáo dục bị cáo ý thức tuân theo pháp luật và các quy tắc của cuộc sống, đồng thời giáo dục người khác tôn trọng pháp luật, phòng ngừa và đấu tranh chống tội phạm.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị hại và bị cáo thỏa thuận mức bồi thường là 10.000.000 đồng. HĐXX thấy sự thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại giữa bị cáo với bị hại là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội nên chấp nhận.

[7] Về xử lý vật chứng: Vật chứng đã được xử lý tại Bản án sơ thẩm số 137/2019/HS-ST ngày 24/4/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long. Bản

án phúc thẩm số 76/2019/HS-PT ngày 29/7/2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh giữ nguyên phần xử lý vật chứng.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự trong vụ án hình sự.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm c khoản 3 Điều 134 (thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134); điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn Kh phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Kh 05 (năm) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt 26/10/2019.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ vào khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, Điều 585, Điều 590 Bộ luật dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận về bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo Nguyễn Văn Kh phải bồi thường cho bị hại Nguyễn Anh D, sinh năm 1992; nơi cư trú: Tổ 1, khu 6C, phường H1, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, anh Nguyễn Anh D có đơn yêu cầu thi hành án, mà bị cáo chậm trả tiền thì bị cáo còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Buộc bị cáo Nguyễn Văn Kh phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 500.000 đồng (Năm trăm nghìn đồng) án phí dân sự trong vụ án hình sự.

Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận
- Bị cáo;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- Bị hại;
- VKSND thành phố Hạ Long;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- CQĐT, Cơ quan THA hình sự Công an TP. Hạ Long;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Chi cục THA dân sự TP. Hạ Long;
- Lưu: HS - VP.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Trọng Hiệp